

應用日語系 四技 110 學年度入學課程結構規劃表(113.9.23 更新版)

2022 Curricula for the Day School (4-year College Program) in Department of Applied Japanese (Updated Version as of September 23, 2024)

| 課程類別 Course Category | | | 一年級 1 st Academic Year | | | | | 二年級 2 nd Academic Year | | | | | 三年級 3 rd Academic Year | | | | | 四年級 4 th Academic Year | | | | | | | | |
|---|------------------------------|--|---|----|--|-----|----|-----------------------------------|-----|------------|----------------------------------|-----|-----------------------------------|----------------------------------|------------|----|---------------------|-----------------------------------|----|---------------------|-----|----|--|--|--|--|
| | | | 第一學期 | | 第二學期 | | | 第一學期 | | 第二學期 | | | 第一學期 | | 第二學期 | | | 第一學期 | | 第二學期 | | | | | | |
| | | | Semester 1 | | Semester 2 | | | Semester 1 | | Semester 2 | | | Semester 1 | | Semester 2 | | | Semester 1 | | Semester 2 | | | | | | |
| 課程名稱 Course Name | | | 學分數 | 時數 | 課程名稱 Course Name | 學分數 | 時數 | 課程名稱 Course Name | 學分數 | 時數 | 課程名稱 Course Name | 學分數 | 時數 | 課程名稱 Course Name | 學分數 | 時數 | 課程名稱 Course Name | 學分數 | 時數 | 課程名稱 Course Name | 學分數 | 時數 | | | | |
| 校共同必修課程 University-wide Common Core Requirements | | | 應修學分數 12 學分 (12 credits) | | 大學國語文 Chinese Language and Literature | 2 | 2 | 實務應用文 Practical application | 2 | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | 實用英文(一) Practical English (1) | 2 | 2 | 實用英文(二) Practical English (2) | 2 | 2 | 實用英文(三) Practical English (3) | 2 | 2 | 實用英文(四) Practical English (4) | 2 | 2 | | | | | | | | | | |
| | | | | | 體育(一) Physical Education (1) | 0 | 2 | 體育(二) Physical Education (2) | 0 | 2 | 體育(三) Physical Education (3) | 0 | 2 | 體育(四) Physical Education (4) | 0 | 2 | | | | | | | | | | |
| | | | | | 服務教育(一) Physical Education (1) | 0 | 2 | 服務教育(二) Physical Education (2) | 0 | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 通識課程 General Education Course | 核心通識 Core General Studies | 海洋科技與文明發展 Marine Technology and Civilization | 應修學分數 6 學分 (每領域必修 1 門) Core Curriculum (Should take 6 credits and take a course in each field) | | 核心(一)海洋科技探索/2/2 Core (1) Exploration of Marine Science and Technology/2/2 核心(二)海洋文明發展/2/2 Core (1) Development of Marine Civilization/2/2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | 生命探索與在地關懷 Life Exploration and Domestic Perspectives | | | 核心(三)生命與倫理/2/2/ Core (3) Life and Ethics/2/2 核心(四)在地文化探源/2/2 Core (4) Exploring the Origin of Local Culture/2/2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | 創意創新與數位知能 Creativity, Innovation and Digital Literacy | | | 核心(五)創意與創新/2/2 Core (5) Creativity and Innovation/2/2 核心(六)運算與程式設計/2/2 Core (6) Computing and Programming/2/2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 博雅通識 Liberal Arts | 博雅通識 Liberal Arts | 美感與人文素養 Literacy of Aesthetics and Humanities | 應修學分數 10 學分 (5 大課群至少任選 3 課群)(min.) | | 博雅通識/學分數/時數 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | 科技與環境永續 Technology and | | | 博雅通識/學分數/時數 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| 課程類別 Course Category | | 一年級 1 st Academic Year | | | 二年級 2 nd Academic Year | | | 三年級 3 rd Academic Year | | | 四年級 4 th Academic Year | | | | | | | | |
|--|---|---|-----------------------------|---|--|--|--|--|---|--|---|---|---|--|---|--------------------------------------|--|--|------------------------------------|
| | | 第一學期 Semester 1 | | 第二學期 Semester 2 | | 第一學期 Semester 1 | | 第二學期 Semester 2 | | 第一學期 Semester 1 | | 第二學期 Semester 2 | | | | | | | |
| | | 課程名稱 Course Name | 學分數 學分數 | 時數 時數 | 課程名稱 Course Name | 學分數 學分數 | 時數 時數 | 課程名稱 Course Name | 學分數 學分數 | 時數 時數 | 課程名稱 Course Name | 學分數 學分數 | 時數 時數 | 課程名稱 Course Name | 學分數 學分數 | 時數 時數 | | | |
| Environmental Sustainability 社會與知識經濟 Society and Knowledge Economy 歷史與多元思維 History and Divergent Thinking 全球與未來趨勢 Trends of Globalization and Futurities | required: 10 credits across at least 3 different course groups) | 博雅通識/學分數/時數 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | 博雅通識/學分數/時數 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | 博雅通識/學分數/時數 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | 博雅通識/學分數/時數 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 跨群認列 Cross-field class | | 通識微學分(一) General Education Micro Credits Course(1)、通識微學分(二) General Education Micro Credits Course(2) | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 學院 共同 課程 (由學 院開 課) College Common Courses | 選修 Elective | 商務及管理學 Commerce and Management | 應修學分數 12 (12 credits) | 管理學/3/3(本學程必修) Management/3/3(Required) | 電子商務與法律/3/3 Electronic Commerce and Law/3/3 | 商業倫理/3/3 Business Ethics/3/3 | 物流管理/3/3 Logistics Management/3/3 | 國際商法/3/3 International Business Law/3/3 | 商務契約/3/3 Business Contract/3/3 | 企業概論/3/3 Introduction to Business/3/3 | 商事法/3/3 Commercial Law/3/3 | 個人投資理財/3/3 Personal Financial Management/3/3 | 資訊網路應用與認證/3/3 Information Network Technology & Certification/3/3 | 國際貿易實務/3/3 Practice of International Trade/3/3 | 風險管理導論/3/3 Introduction of Risk Management/3/3 | 行銷管理/3/3 Marketing Management/3/3 | 基礎會計與財務報表分析/3/3 Fundamental Accounting & Financial Statement Analysis/3/3 | 東協經貿及產業發展現況與問題/3/3 The Current Issue ASEAN Economic, Trade and Industrial Development/3/3 | 網路行銷/3/3 Internet Marketing/3/3 |
| | 選修 Elective | 會展與觀光學 Program in MICE and Tourism | 應修學分數 12 (12 credits) | 會展規劃與管理/3/3 Planning and Management for Meetings, Conferences, Exhibitions, and Events/3/3 | 觀光導遊領隊實務 3/3 The Practice of Tour Leader and Tour Guide/3/3 | 節慶觀光與社會經濟 3/3 Festival Tourism and Social Economy/3/3 | 會展實務問題與解決/3/3 Problems and Solutions for Meetings, Conferences, Exhibitions, and Events/3/3 | 商品展覽與介紹 3/3 Quality Management in Hospitality/3/3 | 東協文化概覽 3/3 English Presentation for Commodity Exhibition/3/3 | Overview The ASEAN Culture/3/3 | 旅遊實務 3/3 Tour Planning and Cost Analysis/3/3 | 服務品質管理 3/3 Quality Management in Hospitality/3/3 | 東協旅遊產業 3/3 The ASEAN Travel and Tourism Industry/3/3 | 觀光心理與行為 3/3 Tourism Psychology and Behavior/3/3 | 東協商業文化/3/3 The ASEAN Business Culture/3/3 | | | | |

| 課程類別 Course Category | | | 一年級 1 st Academic Year | | | 二年級 2 nd Academic Year | | | 三年級 3 rd Academic Year | | | 四年級 4 th Academic Year | | |
|-------------------------|---|-----------------------------|--|------------|------------|-----------------------------------|------------|----------|-----------------------------------|------------|------------|-----------------------------------|------------|----------|
| | | | 第一學期 | | 第二學期 | | 第一學期 | | 第二學期 | | 第一學期 | | 第二學期 | |
| | | | Semester 1 | | Semester 2 | | Semester 1 | | Semester 2 | | Semester 1 | | Semester 2 | |
| | | | 課程名稱 Course Name | 學分數 學分數 | 時數 時數 | 課程名稱 Course Name | 學分數 學分數 | 時數 時數 | 課程名稱 Course Name | 學分數 學分數 | 時數 時數 | 課程名稱 Course Name | 學分數 學分數 | 時數 時數 |
| 選修 Elective | 資訊科技應用 學程 Information Technology Application Credit Program | 應修學分數 12 (12 credits) | 大數據商業應用分析/3/3 翻譯科技與專案管理/3/3 商務網站設計/3/3 Big Data Business Applied Analytics/3/3 Translation Technology and Project Management/3/3 Business Website Design/3/3 程式設計(一)/3/3 數位剪輯與影像處理/3/3 科技創新/2/2 Computer Programing(1)/3/3 Digital Editing and Image Processing/3/3 Innovation for Science and Technology/3/3 程式設計(二)/3/3 動畫影片製作/3/3 Computer Programing(2)/3/3 Animation video production/3/3 多媒體科技概論/2/2 科技應用與文創/3/3 Introduction to Digital Multi-Media/2/2 Technology Application and Cultural Creation/3/3 | | | | | | | | | | | |

課程類別

Course Category

| 一年級 1 st Academic Year | | | 二年級 2 nd Academic Year | | | 三年級 3 rd Academic Year | | | 四年級 4 th Academic Year | | |
|--|-----|------------|--|------------|----|---|-----|------------|--|------------|----|
| 第一學期 | | 第二學期 | | 第一學期 | | 第二學期 | | 第一學期 | | 第二學期 | |
| Semester 1 | | Semester 2 | | Semester 1 | | Semester 2 | | Semester 1 | | Semester 2 | |
| 課程名稱 | 學分數 | 時數 | 課程名稱 | 學分數 | 時數 | 課程名稱 | 學分數 | 時數 | 課程名稱 | 學分數 | 時數 |
| Course Name | | | Course Name | | | Course Name | | | Course Name | | |
| 日本社會I Introduction to Japanese Society I | 2 | 2 | 日本社會II Introduction to Japanese Society II | 2 | 2 | 日本外交現勢I Present situation of Japan's Diplomacy I | 2 | 2 | 日本外交現勢II Present situation of Japan's Diplomacy II | | |
| 日本歷史概論I Introduction to Japanese History I | 2 | 2 | 日本歷史概論II Introduction to Japanese History II | 2 | 2 | 台日文化現勢探討 Taiwan-Japan Current Culture Issues | 2 | 2 | | | |
| 台日生活文化論I Chinese and Japanese Culture of Living I | 2 | 2 | 台日生活文化論II Chinese and Japanese Culture of Living II | 2 | 2 | 日本職場文化I Japanese Workplace Culture I | 2 | 2 | 日本職場文化II Japanese Workplace Culture II | 2 | 2 |
| | | | | | | 日本電影與文學I Japan's movie and Literary I | 2 | 2 | 日本電影與文學II Japan's movie and Literary II | 2 | 2 |
| | | | | | | | | | 文型寫作練習I Grammatical Composing Training I | 2 | 2 |
| | | | | | | | | | 文型寫作練習II Grammatical Composing Training II | 2 | 2 |
| 基礎日語演練I Basic Japanese practice I | 2 | 2 | 基礎日語演練II Basic Japanese practice II | 2 | 2 | 進階日語演練I Advanced Japanese practice I | 2 | 2 | 進階日語演練II Advanced Japanese practice II | 2 | 2 |
| | | | | | | | | | 媒體日文閱讀I Japanese Media Reading I | 2 | 2 |
| | | | | | | | | | 媒體日文閱讀II Japanese Media Reading II | 2 | 2 |
| | | | | | | | | | 日語交涉與談判I Japanese for Arbitration and Negotiation I | 2 | 2 |
| | | | | | | | | | 日語交涉與談判II Japanese for Arbitration and Negotiation II | 2 | 2 |
| 日語發音入門I Rudiment of Japanese | 2 | 2 | 日語發音入門II Rudiment of Japanese | 2 | 2 | 日語簡報與表達 Japanese's Presentation | 2 | 2 | 日語商業簡報 Japanese's business | 2 | 2 |
| | | | | | | | | | 時事日語導讀 Introduction of Current | 2 | 2 |
| | | | | | | | | | 日本新聞評析 Japanese News | 2 | 2 |
| | | | | | | | | | 生活日語書信寫作 Japanese Letter | 2 | 2 |
| | | | | | | | | | 商業日語書信寫作 Japanese Business | 2 | 2 |

課程類別

Course Category

| 一年級 1 st Academic Year | | | 二年級 2 nd Academic Year | | | 三年級 3 rd Academic Year | | | 四年級 4 th Academic Year | | |
|--|-----|------------|--|------------|----|---|-----|------------|--|------------|----|
| 第一學期 | | 第二學期 | | 第一學期 | | 第二學期 | | 第一學期 | | 第二學期 | |
| Semester 1 | | Semester 2 | | Semester 1 | | Semester 2 | | Semester 1 | | Semester 2 | |
| 課程名稱 | 學分數 | 時數 | 課程名稱 | 學分數 | 時數 | 課程名稱 | 學分數 | 時數 | 課程名稱 | 學分數 | 時數 |
| Course Name | | | Course Name | | | Course Name | | | Course Name | | |
| Pronunciation I | | | Pronunciation II | | | and Communication Skills | | | Presentation | | |
| 永續城市與日語運用I Japan's Sustainable City I | 2 | 2 | 永續城市與日語運用II Japan's Sustainable City II | 2 | 2 | 日本近現代文學導讀 I Introduction of Japanese Modern Literature I | 2 | 2 | 媒體日語聽解 I Japanese Media Listening I | 2 | 2 |
| 科技日語I Japanese Technology I | 2 | 2 | 科技日語II Japanese Technology II | 2 | 2 | 口譯基礎訓練 Basic Training of Interpretation | 2 | 2 | 觀光日語 I Japanese in Tourism I | 2 | 2 |
| | | | | | | | | | 日本名著選讀 I Japanese Masterwork Anthology I | 2 | 2 |
| | | | | | | | | | 日本名著選讀 II Japanese Masterwork Anthology II | 2 | 2 |
| | | | | | | | | | 專業筆譯 I Professional Translation I | 2 | 2 |
| | | | | | | | | | 專業筆譯 II Professional Translation II | 2 | 2 |
| | | | | | | | | | 日本語學 I Japanese Linguistic I | 2 | 2 |
| | | | | | | | | | 日本語學 II Japanese Linguistic II | 2 | 2 |
| | | | | | | | | | 專業口譯 I Professional Interpretation I | 2 | 2 |
| | | | | | | | | | 專業口譯 II Professional Interpretation II | 2 | 2 |
| | | | | | | | | | 逐步口譯訓練 Consecutive interpreting training | 2 | 2 |
| | | | | | | | | | 帶稿口譯訓練 Interpreting Training with manuscript | 2 | 2 |
| | | | | | | | | | writing | | |
| | | | | | | | | | Comment and Analyze | | |
| | | | | | | | | | Letter Writing | | |
| | | | | | | | | | 專業日語教材設計 Design of Professional Japanese Teaching Material | 2 | 2 |
| | | | | | | | | | 語言文化論 I Japanese Language and Culture I | 2 | 2 |
| | | | | | | | | | 語言文化論 II Japanese Language and Culture II | 2 | 2 |
| | | | | | | | | | 日本文學世界與語言 I The World of Japanese Literature and Language I | 2 | 2 |
| | | | | | | | | | 日本文學世界與語言 II The World of Japanese Literature and Language II | 2 | 2 |

| 課程類別 Course Category | 一年級 1 st Academic Year | | | | | | 二年級 2 nd Academic Year | | | | | | 三年級 3 rd Academic Year | | | | | | 四年級 4 th Academic Year | | | | | |
|-------------------------|-----------------------------------|-----|----|---------------------|-----|----|-----------------------------------|-----|----|---------------------|-----|----|-----------------------------------|-----|--|---------------------|-----|--|-----------------------------------|-----|----|---------------------|-----|----|
| | 第一學期 Semester 1 | | | 第二學期 Semester 2 | | | 第一學期 Semester 1 | | | 第二學期 Semester 2 | | | 第一學期 Semester 1 | | | 第二學期 Semester 2 | | | 第一學期 Semester 1 | | | 第二學期 Semester 2 | | |
| | 課程名稱 Course Name | 學分數 | 時數 | 課程名稱 Course Name | 學分數 | 時數 | 課程名稱 Course Name | 學分數 | 時數 | 課程名稱 Course Name | 學分數 | 時數 | 課程名稱 Course Name | 學分數 | 時數 | 課程名稱 Course Name | 學分數 | 時數 | 課程名稱 Course Name | 學分數 | 時數 | 課程名稱 Course Name | 學分數 | 時數 |
| | | | | | | | | | | | | | | | 逐步口譯訓練I Consecutive interpreting training I | 2 | 2 | 逐步口譯訓練II Consecutive interpreting training II | 2 | 2 | | | | |

備註：

- 一、畢業總學分數為 128 學分。
- 二、必修 40 學分，選修 60 學分。(不含校共同必修課程及通識課程的學分數)
- 三、校共同必修課程及通識課程 28 學分；相關規定依據本校「共同教育課程實施辦法」、「共同教育課程結構規劃表」及「語言教學實施要點」。
- 四、須修滿英(外)語 8 學分，本國籍學生(應用英語系除外)英語畢業門檻為等同 CEFR B1 以上程度之校外英檢成績；或通過校內英語畢業門檻檢定考試。多益成績達 550 分(或等同 CEFR B1 等級)以上者得免修大一英語(4 學分)；多益成績達 785 分(或等同 CEFR B2 等級)以上者得免修大一、大二英語(8 學分)，但須選修主題式英語或其他外語課程補足語言畢業學分數。其他外語課程請參閱外語教育中心課程結構規劃表。
- 五、學生修讀所屬學院之「學院共同課程」應認列為本系專業課程學分；修讀所屬學院之「學院跨領域課程」或其他學院開課之課程，則認列為外系課程學分。
- 六、系所訂定條件(學程、檢定、證照、承認外系學分及其他)：
 - (1)學程課程 12 學分，「商務及管理學程」、「觀光與會展學程」、「資訊科技應用學程」須擇一學程修讀，實際開設之學程科目以外語學院所開之科目為主。
 - (2)畢業前取得相當 1. N1 日語檢定考試 2. 通譯士考試 3. 導遊考試 4. TOPJ 上級考試 5. 其他符合系上規定之任一考試的測驗合格證書者，始得准予畢業。入學前已取得者須提出證明文件。未通過以上測驗者，應修習「綜合日語進階」，且成績須合格，始得准予畢業。
 - (3)須於畢業前至少修畢 1 門實務專題。
 - (4)承認外系課程 12 學分。

Notes:

1. Minimum credits required to graduate: 128 credits.
2. Required courses: 40 credits; elective courses: 60 credits (excluding credits earned from university-wide common core requirements and general education courses.)
3. University-wide common core requirements and general education courses total 28 credits. The relevant regulations are based on the school's "Implementation Regulations of Courses in the College of General Education", "Course Schedule of College of the General Education," and "Implementation Regulations of Language Education".
4. 8 credits in English and/or a second foreign language are required to graduate.
 - A. The English proficiency graduation requirement for domestic students is CEFR B1 level or higher with related grade report or transcript. For departments with higher English proficiency requirements, the requirements will be in effect.
 - B. Students who fail to meet the graduation requirement after two attempts at English proficiency tests during their academic years may fulfill it by passing any of the following:

- a) School's English proficiency graduation test,
 - b) Participation in a short-term English improvement course offered by the Foreign Language Education Center and compliance with the course regulations,
 - c) Taking and passing at least one professional course that adopts English as a Medium of Instruction (EMI) offered by the college or the department which is worth two or more credits.
- C. Students with a TOEIC score of 550 or above (equivalent to CEFR B1 level) are exempt from Practical English (1) and (2) (4 credits); those achieving a TOEIC score of 785 or above (equivalent to CEFR B2 level) are exempt from Practical English (1), (2), (3) and (4) (8 credits), but must take elective courses like English for Specific Purposes (ESP) courses or other foreign languages to meet the English and/or second foreign language graduation credit requirements. For courses of other foreign languages, please refer to the course schedule of the Foreign Language Education Center.
5. Credits earned by students from the common courses offered by their respective colleges shall be accepted as their affiliated departments' professional courses. However, credits earned from interdisciplinary courses offered either by their colleges or by other colleges will be accepted as credits earned from departments outside their own.
 6. Department-Designated Requirements (Programs, Certification Exams, Licenses, Recognition of Credits from Other Departments, and Others): Here is the translation of the text into English:
 - (1) Students must complete 12 credits in one of the following programs: "Business and Management Program," "Tourism and Exhibition Program," or "Information Technology Application Program." The actual courses offered will primarily be those provided by the Foreign Language College.
 - (2) Prior to graduation, students must obtain certification in one of the following tests: 1. N1 Japanese Language Proficiency Test, 2. Interpreter Examination, 3. Tour Guide Examination, 4. TOPJ Advanced Test, or 5. Any other exam approved by the department. Those who have already obtained certification before admission must submit proof. Students who do not pass any of the above tests must take the "Advanced Integrated Japanese" course and pass it to graduate.
 - (3) Students must complete at least one practical project course before graduation.
 - (4) Up to 12 credits from other departments can be recognized.